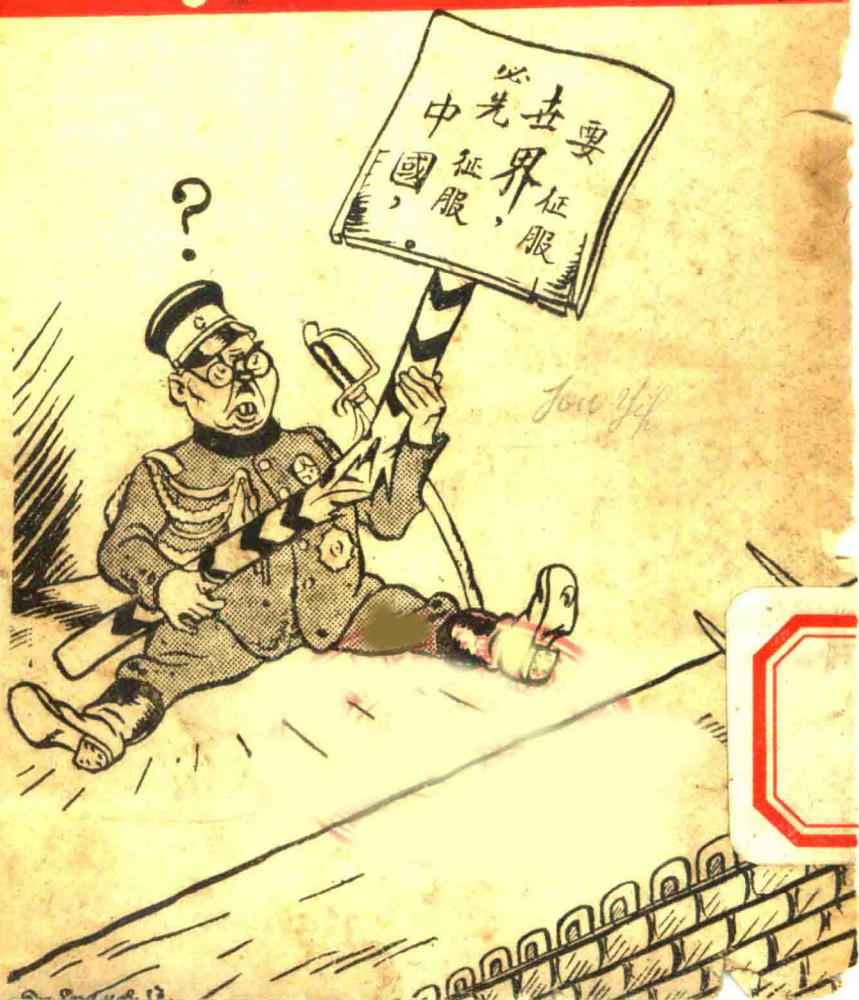


蘇聯眼中 中日戰爭



蘇聯眼中中的日戰爭

徐 褐 夫 譯

中華民國廿六年十月三十日

蘇聯眼中的中日戰爭

定價每冊八分

版權
所有
不准
翻印

輯 譯 人	徐 褐 夫
發 行 人	朱 昭 生
經 售 處	全 國 各 大 書 店

輯譯前記

全面抗戰正在開展着。誰是戰友，誰是死敵，我們要加以深切辨別；敵人的力量如何，我們的力量又如何，尤其要予以正確估計。與其濫用名詞，專作囁語，寫那千萬言的『必亡論』或『必勝論』，倒不如老老實實介紹幾篇益友的言論，看看我們和敵人有些什麼優點和缺點，以及要怎樣發揮自己的優點去攻擊敵人的缺點，自然同時也要極力補救自己的缺點，不要被敵人當作攻擊的目標，這纔是兵法所謂『知己知彼，百戰百勝』。

譯者把蘇聯報紙上幾篇論文（雖不免舉一漏百，却也費了一番選擇）輯譯成這小冊，雖是『述而不作』，然而爲着救濟目前知識饑荒，輸入精神食糧也是必要的，倘能得到讀者支持，以後還要把這工作繼續下去。

徐褐夫

目 錄

輯譯前記

- (一) 日本侵略中國的各階段
- (二) 中國的進步
- (三) 日本的泥脚
- (四) 中日實力的估計

日本侵略中國的各階段

日本帝國主義最初出現于中國舞台，是在前一世紀的八十年代。當初屢次企圖獲取台灣及『和平』侵入高麗，都因為列強的反對而遭失敗。以後日本就轉而採取軍事滅亡中國領土的途徑。

第一個成為日本掠奪政策的犧牲品的，就是中國南海的琉球島。在一八七九年被日本佔去。

在以後的十五年間，日本曾作對華戰爭的積極準備。全國都努力武裝，造成了大隊海軍和現代陸軍。在中日關係史上，這時期是充滿了無數次的『事件』，這都使我們想起現時日本軍閥所製造的『事件』。

最後，日本已經充分準備，就沒有任何警告，也沒有宣布戰爭，侵入了中國領

士，開始對華作戰。

擊破了滿清時代的中國以後，日本就強迫戰敗的敵人賠償大批的戰費，割讓台灣，把中國許多商埠開爲外國商業市場。

日本帝國主義就開始與沙俄帝國主義作尖銳的長期的鬥爭，沙俄是在滿洲和高麗的一個主要競爭者，日本則早欲滅亡滿洲和高麗。一九〇二年與英結成同盟，使日本易于進行鬥爭，引起了一九〇四—〇五年的日俄戰爭，這戰爭也是事前沒有宣戰而由日本帝國主義開始的。

參加協約國方面的日本，認爲世界帝國主義大戰是奪取中國的千載一時的機會，雖然中國也已經參加協約國方面作戰。日本奪取德國在華的租借地，煤鐵豐富且爲華北門戶的膠州灣，並奪取德國在太平洋上的各島。用外交的陰謀，收買中國的執政者，軍事的示威，提供苛刻的借款，日本就強迫北京執政的親日

派接受『二十一條』使日本帝國主義在華的獨佔權合法化。日本帝國主義想取得長江流域的鐵路租借權，得到華北煤業和鐵礦的統制權，統制山東的棉田。成爲滿洲和膠州灣的全權主人翁，把自己的間諜和偵探散佈于全中國。

這事引起了反日運動的高漲，引起了抵制日貨的風潮，曾使日本遭受重大經濟損失，日本帝國主義不得不放棄『二十一條』，有一部分條件是與列強衝突的，也引起了它們的抗議和反對。

後來在一九二二年的華盛頓會議上，受着美國的高壓，美國恐怕日本帝國主義在華再圖進展，自然也怕它在太平洋上逞強，日本就放棄了英日同盟，並解脫了山東。可是日本帝國主義沒有放棄它奪取中國的計劃。它用較緩慢的速度更持重更謹慎地實現那些計劃。

正在這個時期就出現田中大將（當時首相）向日本天皇提出的著名奏

書裏面詳細解述滅亡中國，並把中國變爲對北（進攻外蒙與蘇聯）和對南（侵犯英美在太平洋上的殖民地 and 利益）戰爭的屠場的長遠計劃。

在中國民族解放運動高漲的時期（一九二五——二七年間），日本帝國主義就加強侵略活動。日本實行分裂中國和蠶食中國領土的政策。它挑撥內戰，陰謀破壞中國統一，引起許多「事件」（一九二七年的漢口事件，一九二八年的濟南事件等等），造成派遣武裝力量到中國各地（山東、漢口、上海、南京、廣州）的口實。

一九三一年日本軍閥製造著名的「奉天事件」，馬上就佔領遼甯，調遣大批軍隊到滿洲，開始是佔領南滿，以後就佔據北滿，把中國的政府和軍隊都趕出來。在滿洲領土上造成所謂「獨立國」——滿洲偽國。

爲着強迫中國承認偽國和摧殘中國民衆中增長着的抗日力量，日本帝國

主義在一九三二年開始了侵犯上海的大規模的軍事行動。可是，受上海勞動者支持的十九路軍，曾予日本軍閥以極猛烈的抵抗，使日人沒有達到目的，就悄悄退兵了。日本帝國主義所製造的日本軍火『所向無敵』的鬼話，已被上海戰爭打得粉碎了。

日本侵略的中心於是轉向華北。在一九三三年到一九三五年期間，日本軍閥奪去了熱河全省和察哈爾的一部分，在察哈爾和綏遠的許多縣區，利用自己的走狗，建立着若干『自治政府』。力圖利用所謂滿蒙軍，由日本軍官指揮，並且由日本軍火局供給軍械，想假手這種軍隊奪取內蒙。可是，受着全民族擁護的中國軍隊，曾予掠奪者以強有力的抵抗，而日本軍閥也就曳尾而退。

一九三七年七月七日，已經開始掠奪華北。奪取了北平和天津一帶以後，日本帝國主義就開展瘋狂進攻內蒙，並侵犯上海。同時它還侵襲華南和華中的一

切區域。

在這次戰爭中，日本帝國主義正遭受着中國軍隊和中國人民的空前勇猛的抗戰，中國現正開展着驅逐日寇和收回失地的強大運動。

中國的進步

(一) 對外貿易

十年以前，外國資產階級的報紙慣用中國對外貿易的增加來測量中國的發展。可是最近幾年特別顯明表現了這個標準完全是不可靠的。例如一九三一年的時候，中國遭受了空前的饑荒，水災和日本侵略滿洲的苦難，中國的對外貿易曾經達到了最高的限度，差不多合三十萬萬元。現在中國經濟狀況有些改進，

對外貿易將近減少了一半。

在現時中國的條件下，對外貿易範圍縮小一事決不能認為是不好現象。外國商品輸入減少，局部地如少輸入食糧（一九三一年曾輸入米、麥、麵粉及其他農產品，計達數萬萬元），本國工業發揚滋長，國內農業少為世界市場努力勞作，使一九三一年已達一萬萬元的入超減少了四成。

（二）收回海關

中國政府至少在形式上已經收回海關自主權（提高關稅事實上還遭帝國主義各國阻礙，尤其是被日本阻礙。）數十年來，中國從未能徵收輸入品價值百分之五以上的關稅。一九三四年的關稅平均已達百分之二十五，雖然，中國還沒有脫離半殖民地的狀態。中國海關收入增加了，一九三六年中國已收得三二

五、〇〇〇、〇〇〇元，而且據上海英國商會會長所舉的正式統計所載，因為日本在華北走私中國的結果，損失了海關五〇、〇〇〇、〇〇〇元。所有海關收入（除滿洲海關以外）都歸南京政府，並且除抵償外債的數目以外，完全由南京政府支配。

（三）財政刷新

就此必須指出中國財政方面的進步。這裏有銀貨流通的統一（實行法幣，曾得英國援助的實行幣制改革，整理貨幣的發行，雖然預算至今還有虧空，然已實行國家預算法規，與中國大資產階級密切合作的財政方略成功的證據，就是內債順利發行和攤銷（到一九三七年一月一日止內債已超過二十萬萬元，外債的調整，從國外取得輸入品及鐵路用品的信用貸款。

(四) 工業發展

最近十年以來，中國的工業也已經發展，雖然在這方面應該說還沒有絕大的轉變。一九三三年九月間，政府曾經宣布過工業建設的四年計劃。曾將重工業的建設列為國家事業，而輕工業的建設則列為私人資本事業。曾經決定將工業集中在長江流域。曾經規定新建設費用四〇〇、〇〇〇、〇〇〇元。

然而中國仍舊沒有大規模的五金工業。鐵、鋼、機器、鐵路設備仍舊從國外輸入。當局有利用英德兩國資本在南京和廣州附近設立若干製鐵和鍊鋼工廠的計劃，然而這些計劃還沒有實現。建立五金工業的最大阻礙就是長江流域的鐵鑛大半已被日本資本奪去了，鐵鑛主要是為日本輸入而經營。

中國一位著名的經濟學者¹，侯教授不久以前演講時說：

『中國原有蘊蓄量不多的鐵礦，百分之八十二都屬於日本財閥，每年的出產也大半都輸往日本了。』

連手工業的生產一併計算，中國煤礦的採掘還與從前水準差不多，不過二千萬噸。在煤礦工業中起着超越作用的是英國的幾家大公司，這些公司都在華北，在河北和河南兩省。雖然中國是一個礦產最富的國家，而在世界市場上有重大意義的，僅僅有中國的鎢、銻，其次就是錫。中國廣大的液體富源，也和中國的煤油蘊藏一樣，事實上還沒有開發。

中國政府（局部地與私人資本合作）曾經建立了許多工業，例如，常熟的機械工廠，六合的硫酸工廠，上每的酒精工廠，溫州的造紙工廠都是。並且已經開始在安徽開發新的煤區（皖南煤礦），以供給長江下游的燃料。可是，所有這些公司都是中等的規模，而且從國防的觀點上看來，它們都大半佈置得不適當。

另一方面，中國的輕工業也在繼續發展着。紡織工業中的錠子數目，已經超過五百萬了，大規模毛織工業也出現了，糧食工業仍在繼續增進。可是在這些部門中，外資的支配作用沒有減小，甚至在紡織工業中反而擴大。日人把青島變成日本紡織業的最大中心，而天津所有中國工廠差不多都在近幾年轉入了日本資本家的手中。

電力的生產也隨同輕工業的增長和各城市的增長而平行地擴大了。各電站的電力（包括公用的和工業的在內）將達一百萬啓羅瓦特。而發動力的生產約為二十五萬萬啓羅瓦特。這些電站的四分之三都分佈在八個大城市裏面。全國所有電站大半（而且有幾個最大的）都屬於外國資本。

對於中國小規模工業的增長是不應忽視的，如無數糧食的，化學的，機械的，陶鑄的，紡織的，工廠（這種小工廠單在上海一處就有幾千家，）使幾十萬的工

人，都靠此營生。

(五) 農業改良

現在的農業比五年以前日本帝國主義第一次侵犯上海的時候較好。最近兩年沒有過大的災荒，沒有過大的水災，雖然有些區域也遭了天災。一九三六年的收成是很好的，並且它的總值已比前年超過三十萬萬元。

是的，政府沒有實行土地改革，然而在農業方面已經採取各種國家經濟方案，例如，修理河道，津貼農事試驗場，獎勵農村合作都是。在這工程中，政府曾廣泛利用國聯的技術顧問，至少在某一方面已經有很大的結果。這就是修理河道，這是預防水災的最重要的方法。據實業部的報告，近幾年來修理長江河道已費二三、〇〇〇、〇〇〇元，淮河費二〇、〇〇〇、〇〇〇元，黃河和運河費一〇